

THAI-VAN-NAM

- K/G - BÀ KHUOC-MINH-THU

Hội trưởng, Hội gia - đình cựu tù nhân
chính trị VIỆT-NAM.

P.O BOX - 5435

ARLINGTON VA 222-05.

- Trân trọng kính trình :

Chưa chi em là Thái Văn Nam, địa chỉ nêu trên.
Gia đình em được định cư tại OKL theo dạng nhân đạo
HO - RF, 373, V-112.762, Files - EV: 370052, ngày 21/11/1995.

- Trong đơn xin định cư tại HK của em có
4 người gồm :

- Thái Văn Nam 1939 (đường 8)

- Nguyễn Thị Kim-Danh 1940 Vợ

- Thái Quang Thảo 1972 Con

- Thái Quang Hùng 1981 Con

- Tuy nhiên trong lúc phỏng vấn ngày 06/5/95
phỏng vấn viên phái đoàn Hoa-Kỳ đã từ chối viên
lý do Thái Quang Thảo trên 21 tuổi.

- Trân trọng kính xin chỉ vui lòng hỗ trợ
can thiệp để con em được tái phỏng vấn - Gia đình
em xin tri ân sâu xa về sự nhiệt tình giúp đỡ của chi.
- Sau đây em đính kèm đơn xin tái phỏng vấn
gửi cho Bangkok

Trân trọng

Nam

TB: kính chào chị Chung

Đơn của em đến văn phòng Thái Văn Nam -

ODP 127 Bantabhum Building

9th Floor tại Road Bangkok 10120

Thailand

THAI VAN NAM

K/G VAN PHONG ODP 127 BANTAEHUM BUILDING
9 th FLOOR SATHORN TAI ROAD BANGKOK 10120
THAILAND

TRẦN TRỌNG KINH TRÌNH:
TÔI TÊN THAI VAN NAM, ĐỊA CHỈ NẾU TRÊN.
NGUYỄN TÔI VÀ VỢ NGUYỄN THỊ KIM OANH, CON TRAI THAI QUANG
HÙNG, ĐƯỢC ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ, OKLAHOMA CITY, NGÀY 21/11/
95, THEO: DANG NHAN, ĐẠO RF 373, V112.163, IV# 370032
RIÊNG THAI QUANG THẢO, SANH 1972 ANGIANG VIETNAM, ĐỘC-
THÂN CÓ TÊN TRONG DANH-SÁCH CÙNG ĐI VỚI GIA-DÌNH, TÔI SẴNG
HOA-KỲ, NHƯNG VÌ QUÁ HẠN TRÊN, 21 TUỔI, NÊN BỊ PHONG VÁN
VIÊN HOA KỲ TỪ CHỐI NGÀY 6 THÁNG 5 NĂM 1995.

TRẦN-TRỌNG KINH XIN, QUÝ VAN, PHONG ODP,
TẠI CỬU-XÉT HỒ-SỐ CỦA TÔI, ĐỂ CHO PHEP CON TÔI, IA THAI-
QUANG-THẢO, SANH 1972 ANGIANG VIETNAM, ĐỊA-CHỈ 975 AP HOA
HOÀ THANH, XÃ HOA, BÍNH THANH, HUYỆN CHÂU THANH, ANGIANG
VIETNAM, ĐƯỢC TẠI ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ CÙNG VỚI GIA DÌNH
THEO DANG NHAN-ĐẠO THE THEO SẮC-LĨNH KỲ NGÀY 30/9/96
CỦA TỔNG -THỐNG HOA-KỲ, CHO PHEP CON CỦA CỬU TU NHẬN
CHÍNH-TRỊ TRÊN, 21 TUỔI, ĐỘC THÂN, ĐƯỢC TẠI ĐỊNH CƯ TẠI
HOA-KỲ CÙNG VỚI CHA ME.

TRONG KHÍ, CHỖ ĐÒI SỰ QUYẾT ĐỊNH XIN
NHẬN NÓI DÂY LONG TPI-AN CỦA CHÚNG TÔI:

OKLAHOMA CITY 5 THANG 11 1996

DUONG-SU

Nam

THAI-VAN-NAM

STATE OF OKLAHOMA }
COUNTY OF OKLAHOMA } SS:

Subscribed & sworn to before me this

day of NOVEMBER, 1996

Notary Public:

My Commission Expires Feb. 12, 1998

Oklahoma ngày 19/5/96.

Kính gửi:

Bà Khuê Minh Bho

Chủ tịch Hội Gia đình
TINCT/VN.

Bố tôi Bhai Văn Nam sinh năm 1939 tại xã Hòa Bình Thanh huyện Châu Bình tỉnh An Giang, trước kia tôi là Đại úy của Việt Nam Cộng Hòa, có vợ là Nguyễn Thị Kim Danh sinh năm 1940 tại Vĩnh Thanh Văn tỉnh Rạch Giá. Vợ chồng chúng tôi sinh được 05 người con:

- 1)- Bhai Quang Sơn sinh năm 1967 có vợ ở riêng
- 2)- Bhai Quang Hải - 1969 "
- 3)- Bhai Bội Thanh Giảng - 1974 có chồng ở riêng
- 4)- Bhai Quang Bảo - 1972 độc thân
- 5)- Bhai Quang Hùng - 1981 "

Hiện giờ gia đình chúng tôi đang ở chung với người là hai vợ chồng tôi và hai người con là Bhai Quang Bảo sinh năm 1972 và Bhai Quang Hùng sinh năm 1981.

Kính thưa bà Chủ tịch - nguyên trước tôi là Sĩ Quan của VNCH, nên gia đình chúng tôi bắt đầu quan điểm chính trị với chế độ Cộng Sản, nhất là từ khi Cộng Sản chiếm lấy miền Nam. Nên vợ chồng chúng tôi có làm đơn xin tỵ nạn định đi sang nước Mỹ theo diện HO - Ngày 24-4-1995 và được GoA Đại sứ Mỹ tại Bangkok duyệt xét cho gia đình chúng tôi được xuất cảnh 04 người và được cấp hộ chiếu 04 người với ký hiệu [REDACTED]

Thời gian 6 tháng sau có giấy mời gia đình chúng tôi 04 người đến tại số 184 bis đường Pasteur Quận Bình phố Hồ Chí Minh để làm thủ tục xuất cảnh.

Trong phần cần đo, chày hình và nhận dạng, gia đình chúng tôi được mời đến 04 người. Ngày 6-5-1995 gia đình chúng tôi cả 04 người đều được mời đến để thái đoàn Mỹ phỏng vấn. Nhưng phái đoàn phỏng vấn Mỹ chỉ chấp thuận cho gia đình chúng tôi được sang định cư nước Mỹ tỵ nạn có 03 người (gồm có tôi - vợ tôi và 1 đứa con trai út là Bhai Quang Hùng sinh năm 1981).

Còn cháu Cháu Quang sinh năm 1971 không thể
t. 1971 1971, ngay lúc ấy cháu Cháu khóc ngất
trước Cháu đoàn khi nghe bị bỏ lại; còn chúng tôi cũng qu
đau lòng đứt ruột vì xa con, nhưng không dám ở lại vì
ở Công Sản trà thủ, đành dẫn Cháu con ra đi.

Kính thưa Bà chủ tịch, từ nhỏ cháu Cháu Quang
Cháu đã quen sống chung với vợ chồng chúng tôi và quyết
tâm không lập gia đình để được cùng vợ chồng tôi sang
Mỹ cùng tự năn và học hỏi kỹ thuật văn minh hiện đại ở
nước Mỹ.

Kính thưa Bà Chủ tịch, ngày 20-11-1995 vợ chồng
chúng tôi và Cháu con út Cháu ra sân bay TSN, Cháu Cháu
quy xuống và khóc ngất giữa đoàn người đưa đón, làm
cho chúng tôi đau từng đoạn ruột và mất mát cái tâm ta
những đành phải ra đi vì ở lại ở Công Sản trà thủ.

Kính thưa Bà chủ tịch. Qua những ngày tháng thư từ
qua lại giữa chúng tôi và Cháu Cháu, chúng tôi hết sức
đau lòng khi biết Cháu sống trong tình trạng hết sức hoạn
mang đời sống cô độc không có nhà để ở, vì lúc đi chúng
tôi đã bán để làm phương tiện di chuyển cho Cháu đi.

Kính mong Bà chủ tịch vì lòng nhân con người can
thiệp với chính phủ Mỹ sớm cho Cháu Cháu được sum
họ cùng gia đình chúng tôi. Chúng tôi xin thật lòng
Bà Bà

Kính thư

Vợ chồng tôi đồng ký tên:

Namthai

Thân văn Nam

Kim Đan

Nguyễn Thị Kim Đan.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số 151027068

Họ tên **THÁI QUANG THẢO**



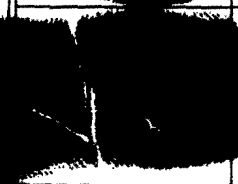
Sinh ngày **1972**

Nguyên quán **Hòa bình thành**

Châu thành . An giang

Nơi thường trú **Hòa bình thành**

Châu thành . An giang

Dân tộc: Kinh		Tôn giáo: Đạo Phật	
 NGÓN TRÁI  NGÓN PHẢI	DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH Sẹo chân 1, 5cm trên sau mấp phải		
	Ngày 6 tháng 6 năm 1989 THAM MƯC ĐẶC TRƯỞNG TỶ CÔNG AN  <i>Trần Văn...</i>		



Trần Văn...

THAM MƯC ĐẶC TRƯỞNG TỶ CÔNG AN

Trần Văn...
Sẹo y học chân 1, 5cm
Chấn, 10 ngày...

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách và nhân quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi ra ngoài nước và được
tạo mọi sự thuận lợi và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow the passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 03.12905/94

ĐINH CƯ

Họ và tên Full name

THAI QUANG THAO

Ngày sinh Date of birth

1972

Nơi sinh Place of birth

An Giang

Chỗ ở Domicile

An Giang

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

12.7.1999

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 15 tháng 7 năm 1999

Issued at on
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Hà Nội



Nguyễn Đức Hoài Nam

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

3

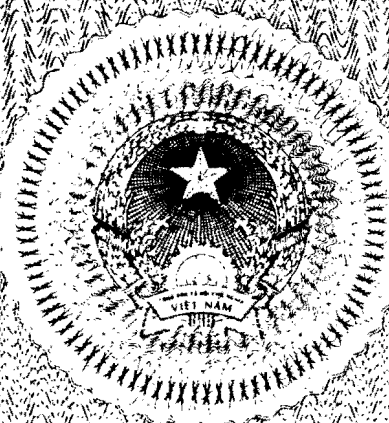
Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BICHU — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

64090570

Cấp cho *Thái Quang Thảo*

Cùng với

Đến nước *Hợp chúng quốc Hoa Kỳ*

Qua cửa khẩu *Đồn Sơn Nhất*

Trước ngày *13.01.1995*

MÃ NỘI ngày *13* tháng *7* năm *1994*

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưng phòng



Nguyễn Hữu Nam

BẢN ĐĂNG KÝ XIN ĐI NƯỚC NGOÀI VỀ VIỆC RIÊNG

Đến nước Mỹ

Lý do theo diện HO

A - SƠ YẾU LÝ LỊCH :

- 1 - Họ và tên THAI QUANG THẢO
Tên thường gọi
- 2 - Quốc tịch Việt Nam Dân tộc Kinh Tôn giáo Hồ Huân
- 3 - Ngày, tháng, năm sinh 14/12 4 - Nam, Nữ nam
- 5 - Nơi sinh Angiang
- 6 - Nguyên quán
- 7 - Chứng minh ND số 351027068 Ngày cấp 6/6/1979
- 8 - Cơ quan cấp Công an tỉnh Angiang
- 9 - Trình độ văn hóa lớp 12/12 Ngoại ngữ
- 10 - Trình độ khoa học kỹ thuật
(Bác sĩ, kỹ sư, tiến sĩ, công nhân kỹ thuật Nhà nước trung cấp trở lên)
- 11 - Thành phần gia đình Nông Dân Bản thân Nông Dân
- 12 - Nghề nghiệp hiện nay và nơi làm việc Làm ruộng
- 13 - Địa chỉ đăng ký hộ khẩu thường trú Ấp Hòa Thành xã Hòa Minh Thành, châu thành
tỉnh Angiang

B - TIỂU SỬ BẢN THÂN : Ghi rõ từ trước đến nay làm gì ? ở đâu ? Thời gian nào ? Chức vụ, cấp bậc gì ? (Kể cả trước năm 1975 làm việc cho chế độ cũ và sau năm 1975 đến nay làm việc cho chính quyền cách mạng hoặc tổ chức, tôn giáo, đảng phái khác v.v...)

14 - Quá trình hoạt động bản thân từ nhỏ đến nay :

14/12 -> 14/78 còn nhỏ ở với cha mẹ tại Angiang
1978 -> nay đi học, làm ruộng tại Ấp Hòa Thành, xã Hòa Minh Thành huyện châu Thành, Angiang

χ^2_{red}

Không

17 - Đã đi nước ngoài không

[illegible]

C - QUAN HỆ GIA ĐÌNH XÃ HỘI :

18 - Thân nhân ở Việt Nam (bố, mẹ, vợ chồng, con, anh chị em ruột)

[illegible]

19 - Thân nhân ở nước ngoài : (bố, mẹ, vợ chồng, con, anh chị em ruột, bạn bè thân quyến)

Quan hệ	HỌ VÀ TÊN	Năm sinh	Nghề nghiệp	Địa chỉ ở nước ngoài	Ngày đi nước ngoài lý do

20 - Thân nhân ở nước ngoài đã vào Việt Nam :

HỌ VÀ TÊN	Ở nước nào	Ngày nhập cảnh V.N	Mục đích nhập cảnh V.N	Ngày xuất cảnh tại V.N

D - YÊU CẦU MỤC ĐÍCH XIN XUẤT CẢNH

21 - Xin đi nước nào, mục đích làm gì ? Ghi rõ địa chỉ nơi xin đến :

Mỹ Theo Điện H0

22 - Định đi vào ngày tháng năm nào ?

23 - Bằng phương tiện gì Cửa khẩu nào

24 - Xin quá cảnh những nước nào

25 - Đã liên lạc với thân nhân, tổ chức hoặc cá nhân ở nước nào bảo lãnh (ghi rõ họ tên, tuổi, nghề nghiệp, địa chỉ mối quan hệ)

26 - Thân nhân cùng đi (Bố, mẹ, vợ chồng, con, anh chị em...

Quan hệ	HỌ VÀ TÊN	Năm sinh		Nghề nghiệp	Địa chỉ thường trú
		Nam	Nữ		
Cha	Thái Văn Nam	1939		Làm ruộng	Ấp Hòa Thành và Hòa Bình
Mẹ	Nguyễn Thị Kim Anh		1940	Hội trợ	Thành, Châu Thành, H.C.
Em	Thái Quang Trung	1981		Học sinh	"

Tôi cam đoan lời trên đây là đúng sự thật và xin chịu trách nhiệm trước pháp luật nếu có điều gì sai trái.

XÁC NHẬN CỦA CHÍNH QUYỀN

ĐỊA PHƯƠNG

Đưa họ - họ của HS nêu trên
là đúng sự thật.

Hôm nay 11/05/94.

Hòa Bình, ngày 10 tháng 05 năm 1994
Người khai (ký tên)

Thái Quang Trung



TRƯỞNG CƠ QUAN

Chị Phạm Thị

PHẦN DÀNH RIÊNG CHO CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU, THỊ THỰC

1 - Nhận dạng - Chiều cao _____ Sống mũi _____ Dái tai _____

- Nếp tai dưới _____ Màu mắt _____ Màu tóc _____

- Màu da _____

2 - Đã được cấp hộ chiếu số _____ Ngày cấp _____

Có giá trị đến ngày _____

3 - Đã được cấp thị thực xuất cảnh, nhập cảnh số _____

Ngày _____ Có giá trị đến ngày _____

Qua cửa khẩu _____

4 - Đã xuất cảnh ngày _____

Nhập cảnh trở lại ngày _____

SƠ YẾU LÝ LỊCH

1- CÁ NHÂN:

- Họ tên thật : THAI QUANG THAO
- Tên thường dùng :
- Ngày tháng năm sinh : 1972 (Nam, Nữ) Nam
- Sinh quán : Long Giang
- Giấy chứng minh số : 351027068 Ngày cấp : 6/6/1989
- Cơ quan cấp : Chợ m. tỉnh Long Giang
- Quốc tịch : Việt Nam Dân tộc : Kinh
- Trú quán : ấp Hòa Thành xã Hòa Minh Thành, Châu Thành, Long Giang
- Thành phần gia đình : Những dân
- Thành phần bản thân :
(tư sản, trung thương, tiểu thương, công nhân kỹ thuật)
- Trình độ văn hóa : Lớp 12/12
- Thành phần kỹ thuật :
(Bác sĩ, kỹ sư, tiến sĩ, công nhân kỹ thuật Nhà nước)

2 - VỀ CHÍNH TRỊ:

- a) Ngày tháng năm tham gia làm việc với Mỹ nguy, làm gì? ở đâu?

Không

- b) Ngày tháng năm tham gia các tổ chức thuộc Nhà cầm quyền Đài Loan như:

(Đặc vụ, Quốc Dân Đảng, Đại sứ quán, các đoàn khác):

Không

- c) Ngày tháng năm tham gia các tổ chức thuộc chánh quyền Bắc Kinh như Đảng viên CSTQ Hội giải liên các Hội đoàn Q/c khác):

Không

- d) Quan hệ với cách mạng Việt Nam:

Không

3 - QUAN HỆ THÂN NHÂN: Nói rõ từng người, làm gì, ở đâu, vào thời gian nào?

Cha: Thái Văn Nam (1939) làm ruộng ấp Hòa Thành xã Hòa Minh Thành huyện Châu Thành tỉnh Long Giang

Mẹ: Nguyễn Thị Kim Oanh (1940) Nổi tiếng

Vợ hoặc chồng :

- Anh em ruột :

- 1 Thái Quang Sơn (1967) làm ruộng, huyện châu thành, An Giang
- 2 Thái Quang Hải (1969) " " " "
- 3 Thái Quang Hùng (1981) học sinh
- 4 Thái Thị Thanh Giang (1974) nội trợ
- 5
- 6

- Con

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

4 - QUAN HỆ XÃ HỘI : (kể rõ từ trước đến nay, làm gì ở đâu ?)

1972 → 1978 Còn nhỏ ở với cha mẹ tại An Giang
1978 → đây đi học, làm ruộng ở ấp Hòa Thành
Xã Hòa Bình Thạnh, Châu Thành, An Giang

5 - Bạn bè thân thích gồm những ai ?

Không

6 - Có thiếu nợ Ngân hàng không (thiếu bao nhiêu ? Ngân hàng nào ?)

Không

7 - Định đi về nước nào

Mỹ

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu có sai tôi xin chịu trách nhiệm.

Ý kiến xác nhận và chứng chuyển của CA

Ngày 10 tháng 05 năm 1994

xã, phường hay cấp tương đương

KÝ TÊN

Đã ký và đóng dấu
LƯU SỰ THẬT

Thái Quang Hải

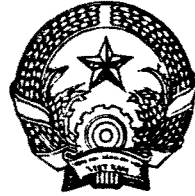
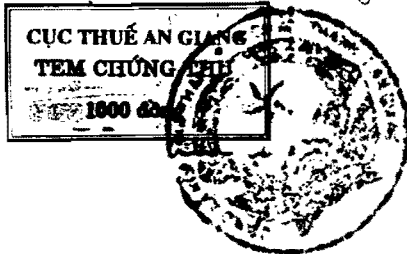


TRƯỞNG CƠ QUAN

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường: Hoa Bình Thành
Huyện, Quận: Châu Thành
Tỉnh, Thành phố: AN GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 3
Số 492.....
Quyển số 1....



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên: Choi Quang Khao Nam hay nữ: Nam
Ngày, tháng, năm sinh: 1972
(năm một nghìn chín trăm bảy mươi hai)
Nơi sinh: Hoa Bình Thành, Huyện Châu Thành, Tỉnh AN GIANG
Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

6/93 QĐ 281/QĐ-HT (QĐ)

Phân khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Nguyễn Thị Kim Cảnh</u>	<u>Choi Văn Nam</u>
Tuổi	<u>1940</u>	<u>1939</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Làm ruộng</u>	<u>Làm ruộng</u>
Nơi thường trú	<u>Ấp Hoa Thành, Xã Hoa Bình Thành, Huyện Châu Thành, Tỉnh AN GIANG</u>	<u>Ấp Hoa Thành, Xã Hoa Bình Thành, Huyện Châu Thành, Tỉnh AN GIANG</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

Choi Văn Nam sinh năm 1939 Ngụ tại: Ấp Hoa Thành, Xã Hoa Bình Thành, Huyện Châu Thành, Tỉnh AN GIANG

Đăng ký ngày 22 tháng 04 năm 1994....

Người đứng khai ký

Nam

Choi Văn Nam

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN Hoa Bình Thành

à Chủ tịch

(Đã ký)

Phạm Văn Sốc

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 18 tháng 04 năm 1994

T/M UBND



CHỦ TỊCH

CHỦ TỊCH

Phạm Văn Sốc

Xã, Thị trấn :

Thị xã, Quận :

Thành phố, Tỉnh : **TỈNH HẢI GIANG**

BẢN SAO

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

SỐ **290**

Quyển số

	CHỒNG	VỢ
HỌ VÀ TÊN Bí danh	THAI VĂN NAM	NGUYỄN THỊ KIM OANH
Sinh ngày, tháng, năm hay tuổi	1939 LONG XUYỀN	1940 VĨNH THANH VÂN - RẠCH GIÁ
Dân tộc Quốc tịch	KINH VIỆT NAM	KINH VIỆT NAM
Nghề nghiệp	QUÂN NHÂN	NỘI TRƯ
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú	TÂN AN - PHONG DINH	AN LẠC - CẦN THƠ
Số giấy CM, CNCC hoặc hộ chiếu		

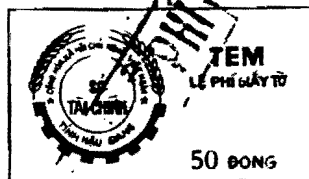
TP. 687/77 - 977.000

Đăng ký, ngày **22** tháng **6** năm **1964**

TM / UBND Ký tên đóng dấu
(Ghi rõ họ, tên, chức vụ)

Người chồng ký

Người vợ ký



NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày **8** tháng **8** năm **1968**

TM / UBND **TÂN AN - PHONG DINH** Ký tên đóng dấu

(Ghi rõ họ, tên, chức vụ)

PHÓ CHỦ TỊCH



Huỳnh Thị Hương

TRẠI VINH QUANG

Độc Lập Tự Do Hạnh Phúc

CÔNG CHỨNG VIỆN

BỘ NGOẠI GIAO
SỞ NGOẠI VỤ
TP. HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số PLS / TM

TP. HCM, ngày tháng năm 19.....

THU MỜI

Kính mời gia đình Ông, Bà
đến dự người, tại ☐ 6 Thái Văn Lung - Q.1

☐ 181 Bis Pasteur - Q.1

☐

vào lúc 13 giờ ngày 27 APR 1955 năm 1995 để :

☐ Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

☒ Đăng ký chuyển bay

☐ Thông báo về kết quả nhập cảnh

☐ Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người tiếp :
Hẹn giờ ngày 04/5
mới người đến làm hồ sơ
Hẹn giờ ngày 06/5
04 người đến gặp phái đoàn

IL GIÁM ĐỐC

Kính Văn Tách

BƯU PHẨM GHI SỐ ☒ THƯ Lettre		GÓI Paquet		ỨNG PHẨM Imprimé		BƯU KIỆN THƯỜNG Colis postal ordinaire	
BƯU PHẨM, BƯU KIỆN KHAI GIÁ Envoi et colis postal avec valeur déclarée							
☒ THƯ Lettre		☐ GÓI Paquet		☐ HỘ Boîte		☐ BƯU KIỆN Colis postal	
☐ BƯU PHIẾU Mandat poste		☐ ĐIỆN PHIẾU Mandat télégraphique		☐ SEC Chèque d'assignation		SỐ TIỀN Montant	
HỌ TÊN HOẶC CHỨC DANH NGƯỜI NHẬN HAY SỐ TÀI KHOẢN BƯU CHÍNH VÀNG LÁ Nom ou raison sociale du destinataire ou intitulé du C.C.P. U.S. ORDERLY PROGRAM							
ĐỊA CHỈ 127 Bangabhuin Building 9th Floor Address Sathorn Tai Road Bangkok 10120 (Chaitum)							
Giấy báo này phải do người nhận ký hoặc một người nào được phép theo thể lệ của nước nhận cho phép hay nhân viên của bưu cục nhận nếu các thể lệ này có qui định điều đó và hoàn chỉnh ngay cho người gửi bằng chuyển thư đến nhất. Cet avis doit être signé par le destinataire ou par une personne y autorisée en vertu des règlements du pays de destination, ou si ces règlements le comportent, par l'agent du bureau de destination, et renvoyé par le premier courrier directement à l'expéditeur.							
BƯU PHẨM GHI TRÊN ĐÃ ĐƯỢC L'envoi mentionné ci-dessus à été dûment							
☐ PHÁT Remise		☐ TRẢ Payé		☐ GHI VÀO TÀI KHOẢN Inscrit en C.C.P.		NHẬT ÁN BƯU CỤC NHẬN Timbre du bureau de destination	
NGÀY VÀ CHỮ KÝ NGƯỜI NHẬN Date et signature du destinataire				CHỮ KÝ NHÂN VIÊN Signature de l'agent			

BĐ.29/N.26 BƯU CHÍNH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT-NAM SERVICE DES POSTES DE LA R.S DU VIET-NAM		GIẤY BẢO AVIS	
BƯU CỤC KÝ GỬI Bureau de dépôt 92100 CẦN THƠ		NHẬT ÁN BƯU CỤC HOÀN GIẤY BẢO Timbre du bureau renvoyant l'avis	
Số N° 110	NGÀY KÝ GỬI Date de dépôt 19.8.94	BƯU CHÍNH 92100	
PHẢI CHUYỂN HOÀN BẰNG ĐƯỜNG NHANH NHẤT (ĐƯỜNG BAY HOẶC THỦY BỘ) GỬI TRẦN VÀ MIỄN CƯỚC.		NGƯỜI GỬI PHẢI ĐIỀN VÀO ĐỊA CHỈ CỦA MÌNH ĐỂ PHÁT HOÀN GIẤY BẢO NÀY. A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis	
HOÀN LẠI CHO RETOUR DE L'AVIS		TÊN HỌ HOẶC CHỨC DANH XÃ HỘI Nom ou raison sociale ĐỊA CHỈ Address THAI VAN NAM 50/16/3 QUANG TRUNG CẦN THƠ VIỆT-NAM	
A renvoyer par la voie la plus rapide. (Aérienne ou de surface) en dédouané et en franchise de port.		00126 76-6-80 OHI NAMS	

From: THAI VAN NAM



To: Bà KHUÊ - MINH - THU?
HỘI TRƯỞNG HỘI GIA-ĐÌNH
CỦA THCT VIỆT NAM
P.O BOX - 5435
ARLINGTON VA 22205.

NOV 12 1996

22205/0635



OK 13118

UNITED STATES
POSTAL SERVICE
08 11

\$1.01

NOV 20 1995



FIRST CLASS

KG Ba Khuc Minh Tho

PO. BOX 5435

ARLINGTON, VA 22205

pr 6 may 95

